



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

CONCORSO PUBBLICO, PER ESAMI, A N. 10 POSTI DI CATEGORIA D - AREA AMMINISTRATIVA-GESTIONALE, CON RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO INDETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, DI CUI N. 2 POSTI DA RISERVARE, PRIORITARIAMENTE, ALLE CATEGORIE DI CUI AL DECRETO LEGISLATIVO N. 66/2010

La Commissione giudicatrice della selezione, nominata con Determina Direttoriale n. 3717 del 18/03/2024, composta da:

Dott.ssa Fabrizia Morasso	Presidente
Dott.ssa Alice Posfortunato	Componente
Dott.ssa Chiara Rigamonti	Componente
Sig.ra Tiziana Patrizia Bandera	Segretaria

comunica i quesiti relativi alla prova orale:

GRUPPO DI QUESITI N. 1

1. Titolare, Responsabile e Contitolare nella normativa per la protezione dei dati.
2. La programmazione degli acquisti di beni e servizi e il divieto di artificioso frazionamento della spesa.
3. La comunicazione di avvio del procedimento.
4. BRANO IN INGLESE DA LEGGERE E TRADURRE:
Agid participation in direct EU programmes, such as Horizon2020, ISA, CEF Telecom, is aimed at seizing the public-private partnership opportunities in the areas of greatest interest. Moreover, the Agency takes part in the Italia Login project, funded under the GNOP Governance (National Operational Program) 2014-2020, an indirectly managed European programme. The project has the objective of strengthening the institutional capacity of Public Administrations. At the international level, AgID organises bilateral meetings and with governmental and international institutions (OECD, UN and World Economic Forum) to promote the exchange of good practices and to communicate progress on the digital growth strategy. In addition, AgID participates in the debate on Internet Governance, aimed at defining a set of principles, rules and procedures for the functioning of the Internet.

GRUPPO DI QUESITI N. 2

1. Quali sono e a cosa servono le basi giuridiche del trattamento. Le basi giuridiche utilizzate dall'Ateneo per i trattamenti di dati personali effettuati nel contesto universitario (art. 6 Regolamento in materia di protezione dei dati personali dell'Università degli Studi di Milano).
2. Proroga e rinnovo dei contratti.
3. Esclusione e differimento dell'accesso agli atti documentale.
4. BRANO IN INGLESE DA LEGGERE E TRADURRE:
In principle, there is no limitation as to the type of entity that may assume the role of a controller but in practice it is usually the organisation as such, and not an individual within the organisation (such as the CEO, an employee or a member of the board), that acts as a controller. A controller is a body that *decides* certain key elements of the processing. Controllership may be defined by law or may stem from an analysis of the factual elements or circumstances of the case. Certain processing activities can be seen as naturally attached to the role of an entity (an employer to employees, a publisher to subscribers or an association to its members).

GRUPPO DI QUESITI N. 3

1. I principi fondamentali della ricerca scientifica e il concetto di Research Integrity (art. 22 Codice Etico di Ateneo).
2. Le procedure di scelta del contraente.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

3. I Centri di Responsabilità Amministrativa ai sensi del Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità.
4. BRANO IN INGLESE DA LEGGERE E TRADURRE:
The Italian Anticorruption Authority (from now on: ANAC) was created with the aim of implementing article 6 of the United Nations Convention against Corruption (UNCAC). ANAC is an independent authority. ANAC's board is comprised of five members appointed with a non-renewable mandate of six years. The proposed nominations are approved by the Council of Ministers and the candidates are appointed by the President of the Republic. ANAC has a staff of 350 employees. Law 190 of 2012 gave ANAC the responsibility:
 - To draw up a preventive strategy against corruption;
 - To supervise the anticorruption strategy of each public entity (through the adoption of Three Year Plans for integrity and transparency);
 - To guarantee transparency in public administrations;
 - To guarantee the integrity of civil servants, and to disseminate a culture of integrity and legality.

GRUPPO DI QUESITI N. 4

1. La valutazione di impatto sulla protezione dei dati.
2. Il Responsabile Unico di Progetto.
3. La notifica ai controinteressati nel procedimento di accesso agli atti ex Legge 241/90.
4. BRANO IN INGLESE DA LEGGERE E TRADURRE:
Active since 2006, the Ethics Committee of the University of Milan expresses an opinion on studies submitted by researchers working at the University for the purposes of:
 - protecting the rights, dignity, integrity and well-being of the human beings involved
 - ensuring environmental stewardship, protection and conservation
 - promoting and ensuring compliance with Research Integrity.His opinion is normally required to submit research projects to national, EU or international institutions for funding applications and for publication in most scientific journals. The Ethics Committee does not have competence on clinical trials of drugs pursuant to article 3 of the relevant regulation, stating that "the functions reserved by law to the ethics committees of other institutions, namely hospitals, are outside the province of the University Ethics Committee".

GRUPPO DI QUESITI N. 5

1. Gli oneri di pubblicazione della Pubblica Amministrazione per finalità di trasparenza con riferimento ai dati dei dipendenti.
2. La procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara e, in particolare, l'affidamento ad operatore economico determinato.
3. I principi di gestione della qualità ai sensi della norma UNI ISO 9001-2015.
4. BRANO IN INGLESE DA LEGGERE E TRADURRE:
AgID's international relations aim to support the Government in defining and applying digital regulations and policies, ensuring consistency between the Italian and European digital agenda and finding new direct and indirect funding. The Agency participates in many consultation groups set up by EU Institutions, in particular by the European Commission, which contribute to the definition and management of programmes and other European initiatives. AgID actively participates in the coordination activities carried out by the European Policies Department, providing technical-regulatory contributions in the areas of its expertise for the definition of new directives and regulations. AgID is involved both in directly and indirectly managed EU funds and programmes.

GRUPPO DI QUESITI N. 6

1. Esclusioni e limiti all'accesso civico generalizzato ai sensi dell'art. 5 bis D.lgs 33/2013.
2. Subappalto e avvalimento.
3. Il bilancio unico di Ateneo di previsione annuale autorizzatorio ai sensi del Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità.
4. BRANO IN INGLESE DA LEGGERE E TRADURRE:
The Italian Anticorruption Authority pursues its goals through regulatory and supervisory activities, has an advisory function and some inspection and sanctioning powers. These tasks are accompanied by an important monitoring activity through the collection of data on public tenders. For this purpose ANAC has set up a National Database on Public Contracts. The BDNCP is a database that



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

collects, integrates and reconciles data concerning public contracts transmitted by contracting authorities. The system is open to interoperability, under application cooperation, both with internal systems of the Authority, and with similar systems of other administrations.

GRUPPO DI QUESITI N. 7

1. Consenso informato nell'ambito dell'attività di ricerca universitaria (art. 26 Codice Etico di Ateneo).
2. Il diritto di accesso agli atti amministrativi e il diritto di accesso civico generalizzato: differenze.
3. Il Direttore dei lavori e il Direttore dell'esecuzione del contratto.
4. BRANO IN INGLESE DA LEGGERE E TRADURRE:

The Italian Data Protection Authority (Garante per la protezione dei dati personali) is an independent administrative authority established by the so-called privacy law (Law No. 675 of 31 December 1996) and regulated subsequently by the Personal Data Protection Code (Legislative Decree No. 196 of 30 June 2003) as amended by Legislative Decree No. 101 of 10 August 2018, which also established that the Italian DPA is the supervisory authority responsible for monitoring application of the General Data Protection Regulation (pursuant to Article 51 of Regulation No. 2016/679).

GRUPPO DI QUESITI N. 8

1. Videosorveglianza e protezione dei dati. Per il perseguimento di quali finalità è consentita la videosorveglianza in Ateneo? (art. 34 Regolamento in materia di protezione dei dati personali dell'Università degli Studi di Milano).
2. I principi generali contenuti nei primi dodici articoli del Codice dei contratti pubblici (D.Lgs. n.36/2023).
3. Il silenzio dell'Amministrazione a fronte della presentazione di un'istanza.
4. BRANO IN INGLESE DA LEGGERE E TRADURRE:

The concepts of controller, joint controller and processor play a crucial role in the application of the General Data Protection Regulation 2016/679 (GDPR), since they determine who shall be responsible for compliance with different data protection rules, and how data subjects can exercise their rights in practice. The precise meaning of these concepts and the criteria for their correct interpretation must be sufficiently clear and consistent throughout the European Economic Area (EEA). The concepts of controller, joint controller and processor are *functional* concepts in that they aim to allocate responsibilities according to the actual roles of the parties and *autonomous* concepts in the sense that they should be interpreted mainly according to EU data protection law.

Milano, 16 aprile 2024

La Commissione

Dott.ssa Fabrizia Morasso Presidente

Dott.ssa Alice Posfortunato Componente

Dott.ssa Chiara Rigamonti Componente

Sig.ra Tiziana Patrizia Bandera Segretaria